

A booklet to motivate students to learn the English language enthusiastically.

Quotation- “No thief, however skilful, can rob
one of knowledge, and that is why
knowledge is the best and safest to
acquire’

- L.Frank Baur



**மாணவர்கள் ஆங்கிலக் கல்வியினை
ஆர்வத்துடன் கற்பதற்கான சிறுநூல்**

By Lion Ambalavanar Thuraisingam

A. Thirakinnam
Justice of the Peace (Whole Island)
Regd. No. 13/10/NP/W/205
Govt. Sworn Translator D.C. Colombo
Manal, Puloly West, Point Pedro
Sri Lanka
Tel: 0771 613 060



PREFACE

This booklet is an effort to motivate students to be enthusiastic in learning the English language, for known reasons.

It is plain that consequent to the development of science and technology, the world has become competitive and it is imperative for students to learn the International language, in order to survive and thrive. Also, perusal of the booklet would serve as an eye-opener, for parents and others concerned, who appear not to understand, things as they really are.

As a tutor, I have observed that there are students, who have the potential to excel, but lack the opportunities to realise that potential and hence these efforts.

Articles have already been published in the local media, both English and Tamil ; Discourses have been delivered at thirty-two schools and the two national colleges of education in the province; and in addition "An audio visual programme", (Duration 52 minutes), on the subject of "The importance of the English language and some techniques", has been uploaded on 'You Tube'.

I am hopeful that students and primary-teachers, who go through this booklet and view the programme on 'You Tube', will definitely be motivated to follow suit the ideas given and let's hope for the best.

Further, it should be mentioned that Prof.(Doctor) V.Suntharesan has been generous enough to write his message of appreciation, in order to adorn this booklet.

However, I shall appreciate your constructive comments, please.

I wish you all the best of luck!

Contact: 071 8287793 (Viber)—077 1613060.

Lion Ambalavanar Thuraisingam.

Email - thuraisingamparames@gmail.com

Message of appreciation from
Prof.(Doctor) V.Suntharesan,
English language teaching centre,
University of Jaffna.



This booklet providing information regarding the ever rising value of the English language in the international arena and techniques to acquire the proficiency of the language in the backdrop of pedagogic approaches, in a nutshell, bilingually is a timely release.

The compiler emphasizes the manipulation of the language skills sufficiently to communicate effectively and indulges himself in exploring measures mentally processed to develop the said skills. The compiler implicitly conveys the message that mere linguistic competence of students by no means would contribute to the mastery of the language but it is the communicative competence that enables them to function in the English language successfully. After all, let's not forget the fact that language is a means of communication.

The diglossic situation with regard to language use is discussed very briefly, yet it is impressive. As formal occasion requires formal dress and informal occasion informal dress, formal occasion requires formal language and informal occasion, informal language

It is also demonstrated that motivation, attitude of the learners and the learners' exposure are the chief factors influencing the learners' proficiency level. With the intention of embellishing and invigorating notions, the compiler has quoted scholars' views over it.

It is with pride to note that I find Mr.Ambalavanar Thuraisingam, the compiler of this short volume, to be unswerving in pursuit of his aims and a noble minded personage. His concern for the society on account of literacy is highly appreciable.

ஆங்கில மொழியின் முக்கியத்துவமும் சில நுட்பங்களும்

இக் கட்டுரையின் முக்கிய நோக்கமானது இந்து சமுத்திரத்தின் முத்து என வர்ணிக்கப்படும் எமது நாட்டின் ஒரேயொரு தொடர்பு மொழியாக விளங்குகின்ற ஆங்கில மொழியினை ஆவலுடன் கற்பதற்கு மாணவர்களை ஊக்குவிப்பதற்கான ஒரு முயற்சியாகும். ஊக்குவித்தல் என்பது சம்பந்தப்பட்டவர்களை சம்பந்தப்பட்ட விடயத்தினை பயிலுவதற்கு தூண்டுதலாகும். அத்துடன் மற்றைய நோக்கம் செயல்புரியத் தூண்டுதல். அதாவது மாணவர்களை சுறுசுறுப்பாகவும் பயனுறுதியுடனும், வினைத்திறனுடனும் மற்றும் உளமார்ந்த ஆவலுடனும் அவர்களின் வருங்கால நன்மைக்காக ஆங்கில மொழியைக் கற்கத் தூண்டுதலாகும். இதன் மூலம் மாணவர்கள் தனிப்பட்ட ரீதியில் மட்டுமல்லாமல் அவர்களின் குடும்பம் அவர்கள் சார்ந்துள்ள சமூகம் என்பவற்றில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்தி பரஸ்பர புரிந்துணர்வுடன் இயற்கையாக அழகுவாய்ந்த இந் நாட்டில் யாவரும் ஒற்றுமையுடன் வாழ்வதற்கு வழிசமைப்பதாகும்.

மேடைப் பேச்சு தொடர்பாக ஒரு சர்வதேச சஞ்சிகையில் “மேடையில் பேசுவது பலருக்கு பிடித்தமல்லாத விடயம்” எனக் கூறப்பட்டுள்ளது. அதற்கான காரணம் மேடைக்கூச்சம். அது ஒரு தற்காலிக இடர்ப்பாடாக இருப்பதால் உரிய பயிற்சி மூலம் வெற்றியடைய முடியும். “முயற்சி திருவினை யாக்கும்.” உரை நிகழ்த்துவதானது மூன்று விடயங்களை உள்ளடக்கியது — பேச்சாளர் - பேசப்படும் விடயம் - கேட்போர். அரிஸ்டோட்டில் என்பவர் பிரசித்தி பெற்ற கிரேக்க தத்துவவியலாளரும் விஞ்ஞானியுமாவார். மேடைப் பேச்சு தொடர்பான 2000 ஆண்டுகளுக்கு மேற்பட்ட அவரது வரைவிலக்கணத்தின்படி மேடைப்பேச்சு என்பது “தூண்டுதல்” எனப் பொருள்படும். இவ் வரைவிலக்கணம் இன்றுவரை யாராலும் திருத்தியமைக்கப்படவில்லை.

ஒருவரிடம் கல்வித்தகைமை இருந்தும் தேவைக்கேற்ப பயனுறுதியான உரையொன்றினை நிகழ்த்த முடியாவிடின் அத்தகைய கல்வித் தகைமையின் பெறுமதி பூச்சியமாகும். எனவே உரிய பயிற்சியின்

மூலம் சுய நம்பிக்கையினை வளர்த்து தங்களின் எதிர்காலத்தினை வளமாக்கிக் கொள்ளல்வேண்டும். மேடைக்கூச்சம் காரணமாக அறிஞர் ஒருவர் தமது பெறுமதியான அறிவினை தேவையானவர்களுக்கு வழங்க முடியாமல் போனது வருத்தத்துக்குரியதே. ஒரு கிராமத்தில் அப்படியான ஒரு அறிஞர் வாழ்ந்தார். மேடைப் பேச்சு அவருக்கு பிடிக்காத விடயம். ஆனால் கிராமத்தவர்களின் வற்புறுத்தல் காரணமாக தன்னிடம் மூன்று முறைக்குமேல் வேண்டுகோள் விடுக்கப்படல் கூடாது என்ற நிபந்தனையுடன் மேடைப் பேச்சுக்கு சம்மதித்தார். தேவையான ஏற்பாடுகள் பூர்த்திசெய்யப்பட்டு பேச்சு ஆரம்பத்தில் வழமையான வணக்கத்தைக் கூறி தலையங்கத்தினைக் குறிப்பிட்டு இன்று என்ன விடயம் பற்றி பேசப் போகின்றேன் எனக் கேட்டார். சபையோரும் ஆமாம் எமக்குத் தெரியும் எனக் கூறினார்கள். அறிஞரோ தெரிந்த உங்களுக்கு எதையும் கூறிப் பயனில்லை என்று மேடையை விட்டு சென்றுவிட்டார். இரண்டாவது முறையும் மேடைக்கு வந்தபோது அதே கேள்வியை அவர்களிடம் கேட்டபோது அவர்கள் எதுவுமே தெரியாதெனக் கூறினார்கள் அறிஞரோ எதுவும் தெரியாத உங்களுக்கு எதனையும் கூறிப் பயனில்லை எனக்கூறி விட்டுச் சென்று விட்டார். கிராமத்தவர்களின் வற்புறுத்தல் காரணமாக மூன்றாவது முறை மேடைக்கு வந்த அறிஞர் முன்பு கேட்ட கேள்வியையே கேட்டபோது சபையோர் எங்களின் அரைவாசிப் பேருக்குத் தெரியும் மிகுதிப் பேருக்குத் தெரியாதெனக் கூறினார்கள். அறிஞரோ தெரிந்த அரைவாசிப் பேரும் தெரியாதவர்களுக்கு சொல்லிக்கொடுங்கள் எனக் கூறிவிட்டுச் சென்றுவிட்டார். அதற்கான காரணம் மேடைக்கூச்சமாகும். ஆனால் உரிய பயிற்சி மூலம் தங்களின் அறிவு ஆற்றல்களை மற்றவர்களுக்கும் அறியப்படுத்த முடியும்.

கல்வி என்ற பதத்தின் அர்த்தம் யாது?

மொழியொன்றினைக் கற்பது தொடர்பான நான்கு திறன்கள் எவையென்பதுடன் மாணவர்களின் பேச்சுக்கு உதவும் உறுப்புக்கள் எவை?

மொழியொன்றினை கற்பதற்கு மேற்படி திறன்களை எவ்வாறு பொருத்தமான பயனுறுதியான வினைத்திறனுடனான மற்றும் முழுமனதுடன் மேன்மைப்படுத்தலாம்?

ஆங்கில மொழியினை ஏன் கற்க வேண்டும்?

“Nothing succeeds like success” என ஆங்கிலக்கூற்று உள்ளது. அதாவது ஒருவர் ஒரு விடயத்தில் வெற்றிபெற்றால் வாழ்க்கையில் ஏனைய விடயங்களிலும் வெற்றி பெறுவதற்கு வழிகோல முடியும். அதற்கான முதல் விடயம் கல்வியாகும். அத்துடன் மாணவர்கள் திடசங்கற்பம் உடையவர்களாக இருத்தல் வேண்டும். வெற்றிக்கான விலை உழைப்பு என்று ஒரு கூற்றும் உண்டு. அதாவது கடின உழைப்பின் மூலமே வெற்றி கிட்டும்.

மொழி என்றால் என்ன? குறிப்பிட்ட ஒரு நாட்டில் வாழுகின்ற மக்களினால் ஒருவருக்கொருவர் பேச்சு மூலம் அல்லது எழுத்து மூலம் தொடர்புகொள்ளும் முறையே மொழி எனப்படும். இவ் உலகிலே ஏறத்தாழ 6000 மொழிகள் இருப்பினும் “ஆங்கில மொழி” சர்வதேச மொழியாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டமை நோக்கற்பாலதுடன் அதற்கான காரணம் அநேக நாடுகளில் பாவனையில் உள்ளமையாகும். இலங்கையில் மட்டுமல்ல சர்வதேச மட்டத்திலும் ஆங்கிலமொழியானது எல்லாவகையான தொடர்பாடல்களிலும் முக்கிய பங்காற்றுவது நோக்கத்தக்கது.

ஆங்கிலம் உலக மொழியாக இருப்பதுடன் அம்மொழியினை நன்றாகப் பேச, எழுத இயலுமானால் ஒருவன் உந்துசக்தியைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். சிறிது காலத்திற்கு முன்பு ஆங்கிலமொழி உயர் அந்தஸ்து உடைய வகுப்பினரின் சொத்தாகவே காணப்பட்டது. எமது நாட்டில் ஆங்கிலமொழி தொடர்பு மொழியாக விளங்குவதுடன், தொழில் வாய்ப்பு, மற்றும் உயர்கல்வி பெறுதல், பல்வேறு காரணங்களுக்காக வெளிநாடு செல்லவும், வாழவும் வேண்டியிருப்பதால் ஆங்கில மொழியின் தேர்ச்சி இன்றியமையாததாக உள்ளமையுடன் தற்போது கிராமங்களிலும் ஆங்கில மொழிப் போதனை ஆரம்பிக்கப்பட்டிருப்பது கண்கூடு. இன்று ஆங்கிலமொழி பல அபிவிருத்தியடைந்த மற்றும் அபிவிருத்தியடைந்துவரும் நாடுகளில் புலமைசார் கருவியாக

உபயோகத்தில் உள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. கல்வியில் அபிவிருத்தியடைந்துவரும் இந்நாட்டிலும் ஆங்கிலக் கல்வியினை புகட்டுவதிலும், கற்பதிலும் உகந்த முறைகள் பின்பற்றப்படின், ஏனைய மனித திறமைகள் போன்று ஆங்கிலமொழித் திறனையும் வளர்த்துக்கொள்ள முடியும்.

அறிவு என்ற சக்தி கல்வியின் ஊடாகவே பெறப்படுகின்றது. கல்வி ஒருவருடைய பல்வேறு ஆளுமைகளிலும் முக்கிய பங்காற்றுகின்றது. இலங்கையில் பெற்றோர் பிள்ளைகளுக்கு கல்வியூட்டுவதனை தமது முக்கிய பணியாகக் கருதுகின்றனர். அதன் பயனாக கல்வி மிகவும் போட்டித்தன்மையுடையதாக மாறியுள்ளதுடன் புரிந்துகொள்ளக்கூடிய காரணங்களையிட்டு ஆங்கிலக் கல்வி மிக முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது.

1815ம் ஆண்டில் ஆங்கிலேயர் இலங்கையில் ஆட்சி அமைத்ததுடன் ஆங்கிலம் உத்தியோக மொழியாகவும் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டதுடன் பல்வேறு உட்கட்டமைப்பு வசதிகளுடன் பாடசாலைகளும் நிறுவப்பட்டன. இலங்கை 1948ல் சுதந்திரம் அடைந்த பின்னர் 1950ன் நடுப்பகுதிகள் வரையில் ஆங்கிலமொழியின் தனித்துவம் இழக்கப்படவில்லை. பின்பு பொது நிர்வாகம், மற்றும் போதனா மொழிகளாக தாய்மொழிகள் அமுல்படுத்தப்பட்டதனால் ஆங்கிலமொழி புகட்டலிலும், கற்றலிலும் வீழ்ச்சி ஏற்பட்டது. ஆனால் தற்போது வளர்ந்துவரும் விஞ்ஞான மற்றும் தொழில்நுட்ப காரணிகள் மற்றும் எமது சமூகத்தினர் பெருமளவு புலம்பெயர்ந்து வாழ்வதனாலும் ஆங்கிலமொழியின் முக்கியத்துவம் உணரப்படுகின்றமை யதார்த்தமே. கடந்த சில வருடங்களாக நாட்டின் பல பாகங்களிலும் சர்வதேச பாடசாலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளமை சிந்திக்கத்தக்கது.

விடயங்களை சரியாகக் கணித்து நாட்டில் சமூக, சமய மற்றும் தொடர்பாடல் விடயங்களில் முன்னேற்றம் காணவும் நாட்டில் ஒற்றுமையினை ஏற்படுத்தவும், வெளிநாடுகளுடனான தொடர்புகளைப் பேணவும், கல்வித்துறையில் முன்னேற்றம் அடையவும் ஆங்கிலக்கல்வி அவசியமானது. எனவே இளஞ் சந்ததியினரை ஆங்கில மொழியினை ஆர்வமான முறையில் பயனுறுதியுடனும், வினைத்திறனுடனும் கற்குமாறு ஊக்குவிப்பது எமது கடமை.

ஒரு மொழியினைப் பொறுத்தவரையில் உன்னிப்பாக செவிமடுத்தல், பேசுதல், வாசித்தல் மற்றும் எழுதுதல் ஆகிய திறன்கள் சம்பந்தப்பட்டுள்ளன, பிள்ளைகள் முதலில் உன்னிப்பாக செவிமடுத்தல் மூலமே மொழியினை அறிந்து பின்னரே பேசவும், வாசிக்கவும், எழுதவும் பயில்கின்றனர். ஆங்கிலமொழி மூலம் கல்வி கற்ற குடும்பங்களில் பேசுவதற்கு ஆங்கிலம் பயன்படுத்தப்படுவதால் பிள்ளைகளும் ஏனையவர்களிலும் பார்க்க இலகுவாக கற்றுக்கொள்ள ஏதுவாகின்றது. எனவே மொழி ஆர்வலர் என்ற வகையில் குறிப்பாக அக்கறையுடன் பயில விரும்பும் இளஞ் சந்ததியினருடன் இக்கருத்துக்களைப் பகிர்ந்துகொள்ள விரும்புகின்றேன்.

ஆங்கிலமொழியில் சொற்களின் உச்சரிப்பு சில சமயங்களில் ரசனை மிகுந்ததாக அமைவதுண்டு. எனவே பயில்வோர் சரியான உச்சரிப்பினை பயில முயல்வது ஆரோக்கியமானது. எத்தனையோ மாணவர்கள் உச்சரிப்பு பிரச்சினை காரணமாக தங்கள் திறமைகளை வெளிப்படுத்தத் தயங்குவது இயல்பு. அவர்கள் தயக்கத்தினைப் தொடரான பயிற்சி மூலம் வெற்றியடைய முடியும். உச்சரிப்பினைப் பொறுத்தவரையில் சம்பந்தப்பட்டவரின் பேச்சுக்கு உதவும். உறுப்புக்கள் ஒத்துழைக்க வேண்டும். பேசுவதற்கு உதவும், உறுப்புக்கள் நாக்கு, பற்கள், உதடுகள் மற்றும் அண்ணம் என்பனவாகும். அவை உரியமுறையில் இயங்கினால் உரிய உச்சரிப்பினைப் பெற முடியும். அவ்வாறு உச்சரிப்பினை முன்னேற்றுவதற்கு பிள்ளைகள் ஆங்கிலப் பாடங்களை தினமும் அதிகாலையில் உரத்து வாசிக்க வேண்டும். இதனால் இரண்டு பயன்கள் கிடைக்கும் முதலாவதாக உச்சரிப்பு வளம் பெறும். இரண்டாவதாகப் பெற்றோர் மகிழ்ச்சியடைவர். அகராதி உபயோகிக்கும் பழக்கத்தினையும் சிறு வயது முதலே மேற்கொண்டால் பல விடயங்களை அதாவது சொல்லின் வகை, உபயோகிக்கும் பாங்கு என்பவற்றினையும் சுலபமாக அறிய முடியும். மேலும் எழுத்துக்கூட்டல் (Spelling) மிகமிக முக்கியம் ஏனெனில் சரியான கருத்தினைப் பெற சரியான எழுத்துக்கூட்டல் அவசியம். சரியான எழுத்துக்கூட்டலை மாணவர்கள் பிரயோசனமான பொழுதுபோக்காகவும் மேற்கொள்ள முடியும். மாணவர்களை ஊக்குவிப்பதன் பொருட்டே சம்பந்தப்பட்டவர்கள் ஆங்கிலமொழித் திணப் போட்டிகளை எழுத்துக்கூட்டல் (Spelling)

ஒப்பவித்தல் (Recitation) கையெழுத்து (Hand Writing) மற்றும் ஆக்கபூர்வமான படைப்பு (Creative writing) ஆகிய விடயங்களை உள்ளடக்கிய போட்டிகளை நடாத்துகின்றனர். எனவே ஆங்கிலமொழி கற்பதில் மாணவ சமுதாயம் துடிப்பாக, கூர்மையாக கற்க விரும்புவர்களாக மாறுவதுடன் உரிய வசதி, வாய்ப்புக்களையும் ஏற்படுத்திக் கொடுப்பது பெற்றோர் மற்றும் சம்பந்தப்பட்டோரின் தார்மிகக் கடமை.

கற்றவர்களின் கூற்றுக்கிணங்க ஒரு பிள்ளையின் முன்னேற்றத்தில் பெற்றோரும் ஆசிரியர்களும் முக்கிய பங்காற்றுகின்றனர். அவர்கள் தாங்களும் மாணவர்களாகக் கருதி செயற்பட்டால் பிள்ளைகளின் தேவைகளை நிறைவேற்றமுடியும். Emerson Aptly என்ற அறிஞர் கூறினார் மக்கள் வயது முதிர்வதில்லை அவர்களின் வளர்ச்சி முடியும் போது வயோதிபம் அடைகின்றார்கள். இளமை என்பது வாழ்க்கையின் ஒரு படிநிலையல்ல ஆனால் அது மனதின் படிநிலைகளில் ஒன்று. ஒருவர் கல்வி தொடர்பில் விருப்பம்கொள்ளாவிடில் வற்புறுத்தல் மூலம் அவரை மாற்ற முடியாது எனவே பெற்றோர்கள் அன்பு செலுத்துபவர்களாகவும் ஆசிரியர்கள் கருணையுடன் சகிப்புத் தன்மையுள்ளவர்களாகவும் செயற்படல்வேண்டும். அப்போது மாணவர்கள் ஊக்கத்துடன் முன்னேறமுடியும்.

ஒவ்வொரு பிள்ளையும் இயற்கையின் கொடை, அவர்களுக்கு இயற்கையாகவே அவதானித்தல் கற்கும் ஆற்றல், புரிந்து விளங்கிக்கொள்ளுதல் அமையும். பரீட்சைகள் ஒருவருடைய வாழ்வை தீர்மானிப்பனவல்ல அவை வாழ்வில் அடுத்தகட்டத்திற்கு முன்னேறும் படிக்கற்கள். மாணவர்கள் தங்கள் கல்வியை மனமார்த்த விருப்புடன் கற்பதற்கு தாங்களை தயார்படுத்திக்கொள்ளல் வேண்டும். மாணவர்களை பொறுத்த வரையில் அவதானம் செலுத்துதல் முக்கியமானது. அவதானம் என்னும் போது சம்பந்தப்பட்ட விடயத்தினை கூர்மையாக செவிமடுத்தல் அதைப்பற்றி சிந்தித்தல் அத்துடன் தங்களது முழுக்கவனத்தையும் எண்ணங்களை சிதறவிடாது கல்விமேல் செலுத்துதல் வேண்டும்.

மாணவப் பருவமே கற்றலுக்கு உரியது. முதியவர்கள் விடயத்தில் அவர்களின் மனம் வேலை குடும்பம் வேறு பொறுப்புக்கள் தொடர்பாக சிந்திக்க வேண்டியிருக்கும். ஆனால் மாணவர்களின் மனம் பொறுப்புக்களற்றது. எனவே மாணவர்கள் தங்களின் வளமான எதிர்காலத்திற்காக கல்வியில் ஊக்கம் செலுத்தல் வேண்டும். எனவே மாணவர்களாகிய நீங்கள் சுறுசுறுப்பானவர்களாக, உரிய நேரத்தில் உரிய பணிகளை செய்பவர்களாக நேர்ச்சிந்தனை உடையவர்களாக கருமங்களில் கண் செலுத்துபவர்களாக, துடிப்பானவர்களாக, கூர்மையானவர்களாக, உண்மைத்தன்மையாக எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக முழுமனதாக கல்வியை பற்றியே சிந்திப்பவர்களாக இருந்தால் ஒளிமயமான எதிர்காலம் நிச்சயம்.

மொழியென்பது ஒரு மனிதனிற்குரிய விசேட ஆற்றலாகும் சிறு பிள்ளைகள் மற்றும் வளர்ந்தோரின் வாழ்வில் அவர்களின் உணர்வுகள் எண்ணங்கள் என்பவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளவும் பரிமாறிக் கொள்ளவும் மொழி முக்கிய பங்காற்றுகின்றது. மொழியானது ஒருவரின் வாழ்வுடன் பின்னிப் பிணைந்துள்ளமையால் மொழியில்லாத உலகினை கற்பனை செய்யவும் முடியாது.

மொழித் திறன்கள் ஒருவரின் தனிப்பட்ட மற்றும் சமூக அபிவிருத்தியில் முக்கிய பங்காற்றுகின்றன. செவிமடுத்தல் மற்றும் வாசித்தல்மூலம் ஒருவர் விடயங்களைப் பெற்று அனுபவித்து, புரிந்துகொள்ளமுடியும். பேசுதல் மற்றும் எழுதுதல் மூலம் ஒருவர் தனது எண்ணங்களை வெளிப்படுத்தவும் தொடர்புகொள்ளவும் ஏதுவாகின்றது. மேலும் மொழித்திறன்கள் ஒருவரின் நாளாந்த அலுவல்களிலும் குழு வாழ்க்கையிலும் மற்றும் ஜனநாயக நடைமுறைகளுக்கும் வழிவகுக்கின்றன. ஒருவருடைய எண்ணங்கள் மற்றும் உணர்ச்சிகள் சொற்களின் மூலம் பேச்சாகவும் எழுத்தாகவும் வெளிவருகின்றன. கூடியளவில் வாய்மொழிகளாகவே உள்ளன. எழுத்து மொழியானது, பேச்சு மொழியிலும் பார்க்க கூடுதலான சொற்பிரமாணங்களைக் கொண்டுள்ளதுடன். நியம இலக்கண அமைப்பையும் கொண்டது. வாய்மொழி உரையாடலின்போது கருத்து உச்சரிப்பு முகபாவனை அல்லது அசைவு மூலமும் பிரயோகிக்கப்படுவதால் எழுத்து வடிவான

கருத்து பரிமாற்றத்திலும் பார்க்க குறைந்தளவு சொற்களை அல்லது சொற்றொடர்களை கொண்டதாக அமைய ஏதுவாகின்றது.

பொதுவாக கட்டுரைகளில் முறைசார் மொழி பயன்படுத்தப்படுகிறது. கடிதங்கள் மற்றும் குறிப்புகளில் முறைசாரா மொழியும் பயன்படுத்தப்படலாம். பேச்சு, உரையாடலின் போது வித்தியாசமான வகையில் முறைசார் மொழி பயன்படுத்தப்படுகின்றது. உரையாடல் தொடர்பில் பேசுபவரின் கல்வித் தகைமை மற்றும் கேட்போரின் தகைமை என்பன பங்காற்றுகின்றன. ஒரு மனிதன் சிறு பிள்ளையுடன் பேசும் போது ஒரு விதமாகவும் நண்பருடன் அளவளாவும் போது வேறு விதமாகவும், சபையோருக்கு உரை நிகழ்த்தும்போது வேறு விதமாகவும் பேசுவது மரபு.

செவிமடுத்தல்

1940ம் ஆண்டு காலம் வரை தேர்ந்த முறையில் செவிமடுத்தல் அவ்வளவு முக்கியத்துவம் பெறவில்லை. அதன் பின்பு இரு காரணிகளால் நிலைமையில் மாற்றம் ஏற்பட்டது. முதலாவதாக பரந்தளவில் ஒலித்தட்டுக்கள், ஒலித்தட்டு நாடாக்கள், வானொலி, தொலைக்காட்சி மற்றும் அசையும் படங்கள் காரணமாகவும், இரண்டாவது குழு முறையிலான விவாதம் - கருத்தரங்குகள் - பயிற்சிப் பட்டறைகள் போன்ற காரணிகளாலும் மற்றும் வானலையில் தவழ்ந்துவரும் பல்வேறு மொழி தொடர்பான நிகழ்ச்சிகளாலும் செவிமடுத்தலில் அக்கறை காண்பிக்கப்பட்டது.

எமது நாளாந்த வாழ்வில் பல சந்தர்ப்பங்களில் திறனுடனான செவிமடுத்தல் தேவைப்படுகின்றது உதாரணமாக முறைசார் உரையாடல்கள், சமூக மற்றும் வியாபார தொலைபேசி உரையாடல்கள், நேர்முகப் பரீட்சைகள், கருத்தரங்குகளில் பங்கேற்றல், உரைகள், சொற்பொழிவுகள், வாசிப்புகள், அறிக்கைகள், நாடகங்கள் என்பவற்றினை செவிமடுத்தலும் வாய்மொழியிலான பணிப்புரைகளை நிறைவேற்றுதல். இளமைக்காலந் தொட்டு வகுப்பறைகளில் அறிவைப் பெற்றுக்கொள்ளும் வரை, மேலும் நீதித்துறைச் சட்டத்தரணியாக இருந்தாலும் அவர்களின் வெற்றி உன்னிப்பாக செவிமடுத்தலிலேயே

தங்கியுள்ளதுடன் ஒருவரின் வாழ்விலும், தொழிலிலும் முக்கிய பங்காற்றுகின்றது. சீரிய முறையிலான செவிமடுத்தல் ஒருவரின் பேச்சாற்றலை அதிகரிப்பதுடன் உரைகள், செய்யுள் மற்றும் நாடகங்களை செவிமடுத்தல் மூலமும் ஒருவர் தனது இலக்கியம் மற்றும் பேச்சு தொடர்பான ஆற்றலை முன்னேற்றிக்கொள்ள முடியும்.

வாசித்தல் மற்றும் செவிமடுத்தல் ஆகிய இரண்டும் ஒரே மாதிரியானவையாக இருப்பினும் செவிமடுப்பவர் இரண்டு விசேட விடயங்களை எதிர்நோக்குகின்றார். முதலில் அவர் உரை நிகழ்த்துபவரின் கருத்தினைப் புரிந்துகொள்ளவேண்டும் அவ்வாறு இல்லையேல் உரையை நிறுத்தும்படி கூறவோ அல்லது திரும்பவும் கூறும்படி கேட்கமுடியாது. இரண்டாவதாக செவிமடுப்பவர் பேச்சாளரின் ஆற்றல் உச்சரிப்பு பேசும் விதம் என்பவற்றினாலும் தாக்கமுற இடமுண்டு. எனவே மாணவர்களை பயனுறுதியான முறையில் செவிமடுத்தலுக்கு பயிற்றுவித்தல் நன்று.

பயனுறுதியான செவிமடுத்தலுக்கு நான்கு விடயங்கள் முக்கியமானவை.

1. செவிமடுத்தல் உறுதியானதாக அமைவதுடன் செவிமடுப்பவர் அரைமனதுடன் கவனம் செலுத்தமுடியாது
2. செவிமடுத்தல் சரியானதை பற்றிக்கொள்ளல் வேண்டுமே தவிர தெளிவில்லாத விடயத்தையல்ல. அவர் செவிமடுக்கும் விடயத்தினை முழுமையாக புரிந்துகொள்வதுடன் விடயங்களின் பகுதிகளையும் புரிந்துகொள்ளக்கூடியதாக வேண்டும்.
3. செவிமடுத்தல் மிகவும் விழிப்புணர்ச்சியுடன் செயற்படுத்தப்படல் வேண்டும். செவிமடுப்பவர் இயலுமானவரை நேர்ச்சிந்தனை உள்ளவராகவும் தன்னைச் சார்ந்து அல்லது பேச்சாளரைச் சார்ந்து முடிவு எடுக்காதவராகவும் இருத்தல் வேண்டும்.
4. செவிமடுத்தல் பண்பான முறையில் அமைதல் வேண்டும். செவிமடுப்பவர் பேச்சாளரை மரியாதையாகவும் அக்கறையாகவும் அனுசரித்தல் வேண்டும். செவிமடுப்பவர் செவிமடுத்தலின்போது

தவறவிட்டதை திரும்பவும் பெற்றுக்கொள்வது எப்போதும் சாத்தியமாகாது என்பதனை கருத்திற்கொண்டு செவிமடுத்தலை உன்னிப்பாக செயற்படுத்தல் வேண்டும்.

பேசுதல்

வாசித்தல், எழுதுதல் போலன்றி பேசுதல் ஒருவருடைய தினசரி வாழ்வில் எல்லா நேரங்களிலும் பல்வேறு மாறுபட்ட சூழ்நிலைகளிலும் தொடர்பங்கினை வகிக்கின்றது. பேசுதல் ஒரு மொழியின் மற்றைய செயற்திறன்களைவிட அவருடைய தனிப்பட்ட பண்புகள், அறிவு, அனுபவம், அவர் விடயங்களைப் பார்க்கும் விதம், அவரது ரசனை போன்றவற்றில் தங்கியுள்ளது.

ஒரு சிறிய பிள்ளை சைகை மூலம் பேசப்பழகுகிறார், ஆரம்பத்தில் பிள்ளையானது குடும்ப உறுப்பினர்கள் மற்றும் நண்பர்களின் பேச்சுக்களை பின்பற்றுவதுடன் ஆரம்பப் பாடசாலையின் ஆசிரியர்களின் பேச்சுக்களை பயில்கின்றனர். அவர்களினால் இலகுவான விடயங்களை வாசிக்க இயலுவதுடன் சிறிய கதைகளைக் கூறவும் முடிகின்றது. மேலும் தனது உச்சரிப்பு, சொந்தெரிவு மற்றும் இலக்கணம் தொடர்பில் திருத்தங்கள் ஏற்படுத்தும்போது ஏற்றுக்கொள்ளவும் இயலுகின்றது. பாடசாலைப் பருவத்தில் சிறிய உரைகளையாற்றவும் விவாதங்களில் பங்குபற்றவும் வேறுபட்ட மட்டத்திலான பேச்சு வழக்கிலும் ஈடுபட ஏதுவாக அமைகின்றது.

வேற்று மொழியினை பயிலும்போது உச்சரிப்பு சில காரணங்களுக்காக பிரச்சினையாக அமைகின்றது. ஒருவரது உச்சரிப்பைப் பொறுத்தவரையில் அதற்கு உதவும் உறுப்புக்கள் உரிய முறையில் செயற்படல் வேண்டும். அவையாவன ஒருவரின் நாக்கு, பற்கள், உதடுகள் மற்றும் அண்ணம் என்பனவாகும். அவை உரியமுறையில் இயங்கும் பட்சத்தில் பொருத்தமான உச்சரிப்பினை வெளிப்படுத்தமுடியும். அவற்றை எவ்வாறு உரிய முறையில் இயக்குவது? தொடர்ச்சியான பயிற்சியின் மூலம் தீர்வுகாணமுடியும். ஆங்கில மொழியினை பொறுத்தவரை மாணவர்கள் தினமும்

அதிகாலையில் ஆகக்குறைந்தது அரைமணித்தியாலமாவது ஆங்கிலப் பாடங்களை உரத்த தொனியில் வாசித்தல் வேண்டும். அவ்வாறு வாசிக்கும் போது அவர்களின் உச்சரிப்பு விருத்தியடைவதுடன், தொடர்ச்சியான பயிற்சி உரிய உச்சரிப்புக்கு வழிசமைக்கும்.

மாணவர்களைப் பொறுத்தவரையில் அவர்களின் ஆங்கிலக் கல்வி வளர்ச்சியில் அகராதி முக்கிய பங்காற்றும். அகராதி என்பதன் அர்த்தம் ஒரு மொழியின் சொற்கள் அகர வரிசைக்கிணங்க பட்டியலிடப்பட்டு அதற்குரிய கருத்து அல்லது சமனான வேற்றுமொழிச் சொற்களை கொண்டிருக்கும். அகராதியினை உரிய முறையில் பயன்படுத்துவதன் மூலம் பல நன்மைகளை பெற்றுக்கொள்ளமுடியும். ஒரு சொல்லைப் பொறுத்தவரையில் சொல்லின்வகை அதன் பயன்பாடு போன்றவை அகராதியில் விளக்கப்பட்டுள்ளதுடன் அச்சொல்லினை உபயோகப்படுத்தப்படும் விதமும் குறித்துரைக்கப் பட்டிருக்கும். அகராதியைப் பற்றிப் பேசும்போது அதனை முதலில் உலகிற்கு அறிமுகப்படுத்திய டாக்டர் சாமுவேல் ஜோன்சன் பற்றி அறிதல் நன்று. 1709 ஆண்டு பிறந்த அவர் சிறுவயதில் உடல்நலக்குறைவு மற்றும் பொருளாதார கல்டத்தினால் பாதிக்கப்பட்டார். அவரது தந்தையார் இங்கிலாந்தில் புத்தக வியாபாரியாக இருந்தமையால் அவருக்கு சிறுவயதிலே ஷேக்ஸ்பியர் போன்றவர்களின் புத்தகங்களை படிக்கக்கூடிய வாய்ப்பு கிட்டியது. 1728ம் ஆண்டு அவர் ஓக்ஸ்போர்ட் பல்கலைக்கழகத்தில் சேர்ந்தபோதும் தமது வறுமைநிலை காரணமாக 1731ம் ஆண்டு உரிய பட்டம் பெறாமலே உயர் கல்வியை நிறுத்திக்கொண்டார். 1737ம் ஆண்டு ஜோன்ஸன் லண்டனுக்குச் சென்று எழுதுவதை தொழிலாக மேற்கொண்டிருந்தார். 1746ல் ஆங்கில அகராதி தொடர்பான முயற்சியை மேற்கொண்டு ஒன்பது வருடங்களின் பின் சாதனையென்று கூறக்கூடிய வகையில் முதலாவது அகராதியை வெளியிட்டு அதன் மூலம் இலக்கிய சரித்திரத்தில் நீங்காத இடம்பெற்றார். அவரது அகராதி வெளியீட்டின் பின் ஓக்ஸ்போர்ட் பல்கலைக்கழகம் அவரது 66 வயதில் கௌரவ கலாநிதி பட்டம் வழங்கியதுடன் அன்று தொடக்கம் கலாநிதி ஜோன்ஸன் என அழைக்கப்பட்டார். இதிலுள்ள ரசனையான விடயம் என்னவென்றால் வறுமை காரணமாக எந்த பல்கலைக்கழகத்தில் அவரால் கல்வியைத் தொடர முடியாமல் போனதோ அப் பல்கலைக்கழகத்தினாலேயே

அவருக்கு கௌரவ கலாநிதி பட்டம் வழங்கப்பட்டது. அவர் ஆங்கில நூலாசிரியர், விமர்சகர் மற்றும் அகராதிப் பேராசான். அவரால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட அகராதி 1755ம் ஆண்டு இரண்டு பாகங்களாக வெளியிடப்பட்டன. ஆங்கில மொழியில் பல சொற்கள் ஒரே விதமான உச்சரிப்பினையும் வித்தியாசமான எழுத்துக்கள் மற்றும் கருத்துக்களை கொண்டனவாக உள்ளன. ஆங்கில மொழியில் உச்சரிப்பிற்கென பேராசிரியர் Daniel Johns என்பவரினால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு பின்னர் A.C. Gimson மற்றும் Susan Ramasaran ஆகியோரால் மீளாய்வுசெய்யப்பட்ட அகராதி பாவனையில் உள்ளது.

உயர் வகுப்புகளில் மாணவர்கள் முறைசார் மற்றும் முறைசாரா நிலைமைகளில் பேச்சு மற்றும் நீண்ட அறிக்கைகள் குழு விவாதங்கள் வகுப்பு மற்றும் பாடசாலைமட்ட நாடகங்களில் அறிவை பெற்றுக்கொள்கின்றனர். அதற்கு மேலும் விசேட மொழிப் பயிற்சி மொழித் தோற்றம் தொடர்பில் அறிந்துகொள்கின்றனர். இன்றைய உலகில் எங்கு சென்றாலும் ஆங்கில மொழியின் பிரசன்னத்தைக் காணமுடியும். ஒவ்வொருவரின் வாழ்விலும் ஆங்கில மொழி முக்கிய பங்கினை வகிக்கின்றது. உதாரணமாக “ரீயூஷன்” (Tuition) எனும் ஆங்கிலச் சொல் பல்வேறுபட்ட மொழி பேசுபவர்களாலும் உச்சரிக்கப்படுவதனை அவதானிக்கலாம். ஆங்கில மொழி தொடர்பாடல் வர்த்தகம் பொழுது போக்கு வேறு எந்த தொழில்துறையாக இருந்தாலும் ஆதிக்கம் செலுத்துவதனை கண்கூடாகக் காண்கின்றோம்.

ஆங்கில மொழியானது உலகிலே 40க்கும் மேற்பட்ட நாடுகளில் உத்தியோகபூர்வ மொழியாக பயன்படுத்தப்படுவதுடன் எமது நாட்டிலும் பிரதான தொடர்புமொழியாக உள்ளது. அன்றும் சரி இன்றும் சரி உயர் பதவி வகிப்பவர்கள் சமூகத்தில் மதிக்கப்படுவதற்கான காரணம் அவர்களின் ஆங்கில மொழித் திறமையே. தற்போதைய காலகட்டத்தில் பாடசாலைகளிலும் பல்கலைக்கழகங்களிலும் ஆங்கில மொழி கட்டாய பாடமாக்கப்பட்டுள்ளதுடன் சர்வதேச அளவிலும் எமது திறமையை விருத்திசெய்ய அவசியமாகின்றது.

பல்கலைக்கழக கற்கை நெறிகளில் 70% மாணவை ஆங்கில மொழியில் போதிக்கப்படுவதால் பல்கலைக்கழகம் செல்லவுள்ள மாணவர்கள்

ஆங்கிலக்கல்வியினை விரும்பிக் கற்க வேண்டும். அதைவிட க.பொ.த சதாரண தர பரீட்சையில் ஆங்கில மொழி தொடர்பில் செவிமடுத்தல் மற்றும் பேசுதல் தொடர்பாகவும் மாணவர்கள் பரீட்சிக்கப்படவுள்ளதாக அறியக்கிடைக்கின்றது.

அடிப்படையில் சரளமான ஆங்கில மொழிக்கு தொடர்பான செவிமடுத்தல் பேசுதல் வாசித்தல் ஆகிய திறன்களை சிறு பராயத்திலிருந்தே உரிய முறையில் கற்றுக்கொள்ளவேண்டியது மாணவர்களின் கடமையாவதுடன் இவ்விடயம் தொடர்பில் உரிய வழிகாட்டல் மற்றும் உதவிகளை வழங்குவது பெற்றோர் மற்றும் ஆசிரியர்களின் மகத்தான கடமையாகும். ஒருவர் ஆங்கில மொழியில் உரையாடும்போது அவரின் ஆளுமை பற்றி அவதானிக்கப்படுகிறது.

மாணவர்கள் பேசுவது தொடர்பாக ஆரம்பத்தில் ஏற்படும் சிறிய தவறுகள் பற்றி கவலைப்படாமல் எவ்வளவுக்கு எவ்வளவு முயற்சிசெய்கிறார்களோ அவர்களுக்கு வெற்றி நிச்சயம். உலகில் எவரும் எந்தத் துறையிலும் தவறுகள் விடாமல் முன்னேறியவர்கள் இல்லை. அப்படியொருவர் கூறுவாரானால் அவர் பொய் கூறுகிறார் என்று அர்த்தம். ஒருவர் தான் பேசும் போது, எழுதும்போது? தவறு ஏற்படுவதை உணர்ந்தார் என்று சொன்னால் அவர் அம் மொழியில் தேர்ச்சி பெற்றுள்ளார் என்று அர்த்தம்.

மேடைப்பேச்சின்போது பேச்சானது திட்டமிடப்பட்டு தயாரிக்கப்படுதல் வேண்டும். அத்துடன் பேசும் விடயம் தொடர்பாகவும் கேட்போர் தொடர்பாகவும் போதிய அறிவிருத்தல் முக்கியம். மேடைப்பேச்சின் போது பேசுபவரின் கண்கள் அடிக்கடி அவையோரின் கண்களைச் சந்திக்கவேண்டும். பேச்சு பயனுறுதியாக அமைவதற்கு இச்செயற்பாடு முக்கியம்.

வாசித்தல்

20ம் நூற்றாண்டில் பேச்சுமொழியானது வானொலி, தொலைக்காட்சி, அசையும் படங்கள் மூலம் அபிவிருத்தியடைந்தபோதும் புத்தகங்கள், சஞ்சிகைகள் மற்றும் புதினப் பத்திரிகைகள் ஒருவரது எண்ணங்கள்

உணர்வுகள் தொடர்பில் அதிகளவு ஆதிக்கம் செலுத்துகின்றன. எனவே வாசிப்பு என்பது ஒரு முக்கிய கலையாக கற்றறிந்தவர்களால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. வாசிப்பானது எல்லா நேரத்திலும் எல்லா வயதினருக்கும் மிகுந்த அறிவினை வழங்குகின்றது. இன்றைய காலகட்டத்தில் வாசிப்பானது சமூக பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு துணைபுரிகின்றது. ஒருவரது ஆற்றலை அதிகரிப்பதற்கும் சமூகத்தில் வெற்றியடைவதற்கும் வாசிக்கும் திறன் அவசியம். கல்வியியல் ஆராய்ச்சியாளர்கள் வாசித்தலுக்கும் கல்வியில் வெற்றி பெறுதலுக்கும் உறுதியான தொடர்புள்ளதாக தெரிவிக்கின்றனர். பரிச்சயமான வாசிப்பாளர்கள் ஒரு விடயத்தினை வாசித்தவுடன் அதன் கருப்பொருளினை இலகுவில் புரிந்து கொள்கின்றனர். வாசிப்பதன் மூலம் ஒருவர் தனது சிந்திக்கும் திறன், விளங்கிக்கொள்ளும் தன்மை கருத்துக்களை வெளியிடும் திறன் போன்றவற்றினை வளர்த்துக்கொள்ள முடியும். எனவே மாணவர்கள் பின்வரும் வழிமுறைகளைக் கையாளலாம்.

1. தொடர்ச்சியாக ஒவ்வொரு நாளும் உரத்து வாசித்தல்.
2. காகிதத் தாளில் முக்கியமான விடயத்தினை எழுதி அதனை திரும்பத் திரும்ப வாசித்தல்
3. செய்யுள்கள் பாடல்களை மனப்பாடம் செய்து ஒப்புவித்தல்.
4. செவிப்புல ஒலிப்பதிவு நாடாக்கள் மூலம் கல்வி சம்பந்தமான அறிவினை செவிமடுத்தல்.

எழுதுதல்

முற்காலத்தில் பாடசாலைகளில் எழுதுவதற்கே முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டது. வழமையில் ஒரு பிள்ளையானது ஆங்கில மொழியில் தனது பெயரை முதலில் பெரிய எழுத்துக்களிலும் பின்பு தொடுத்து எழுதும் முறையிலும் எழுதப்பழகுவது இயல்பு அதன் பின்பு வேறு பொருட்களின் பெயர்கள், சிறிய வசனங்கள் மற்றும் பாடப்புத்தகங்களிலுள்ள கேள்விகளுக்கு குறுகிய பதில்களை எழுதிப் பழகுவர். ஆக்க எழுத்துப் பயிற்சி ஆசிரியர் சொல்வதைச் செவிமடுத்து எழுதப் பழகுவர் படிப்படியாக சொற்தெரிவு நீண்ட வசன அமைப்பு மற்றும் பந்தியமைத்தலில் பயிற்சி பெறுவர். ஆங்கில மொழியைப்

பொறுத்தவரையில் அகராதிப்பயன்பாடு மிகவும் முக்கியம் வாய்ந்தது அதனுடன் எழுத்துக்களையும் உரிய முறையில் அழகாக எழுதுதல் சாலச்சிறந்தது. பரீட்சைகளின் போது கூட அழகான கையெழுத்து கூடுதலான புள்ளிகளை பெற்றுக்கொடுப்பதற்கு வாய்ப்புண்டு. ஏனெனில் அழகினை ரசிப்பது மனித இயல்பாகும். எழுதும் விடயம் தெளிவாகவும் சுருக்கமாகவும் நேரடிப் பொருளைக் கொடுப்பதாகவும் ரசனையுடையதாகவும் அமைதல் வேண்டும்.

ஒவ்வொரு பாடத்திலும் குறிப்பிட்ட விடயங்கள் மாணவரைப் பொறுத்த வரையில் மனப்பாடம் செய்தல் வேண்டும். அவையாவன இலக்கியத்தில் செய்யுள்கள்: அரசியல் விஞ்ஞானத்தில் மேற்கோள்கள்: சரித்திரத்தில் வருடங்கள்: தாவரவியலில் பெயர்கள்: விலங்கியலில் சொற்பதங்கள்: கணிதத்தில் சமன்பாடுகள்: இரசாயனவியலில் கோட்பாடுகள்: புவியியலில் வரைபடங்கள்: பௌதீகவியலில் சுற்றமைப்புக்கள் ஆகும். எல்லா பாடங்களிலும் உள்ள வரைவிலக்கணங்கள் பூரணமானமுறையில் மனப்பாடம்செய்தல் வேண்டும் இவ்விடயத்தில் அவற்றினை திரும்பத் திரும்ப ஒப்புவித்தல் மூலம் விருத்தியடையலாம்.

எமது வாழ்வில் முக்கிய பங்காற்றும் கல்வி தொடர்ச்சியான முறையில் உந்துசக்தியளிப்பதற்கு தொடர்ச்சியான பயிற்சியும் கடின உழைப்புமே கைகொடுக்கும். இது தொடர்பான ஒரு சிறிய கதை. ஒரு நுளம்பானது ஒரு வண்ணத்துப்பூச்சியை சந்தித்தது. வண்ணத்துப்பூச்சியின் அழகைக் கண்ட நுளம்பு சிறிது பொறாமைப்பட்டு இவ்வளவு அழகான இறக்கைகளை எவ்வாறு பெற்றுக்கொண்டாய் என வினவியது. வண்ணத்துப்பூச்சியோ அமைதியாக எனது Larva வாழ்க்கையை முடித்துக்கொண்டு தொடர்ந்து உணவோ அல்லது அசைவோ இன்றி பல நாட்கள் இருக்கவேண்டி இருந்தது அதன்பின்பே இவ் அழகான இறைக்கைகள் கிடைக்கப் பெற்றன. அதன் அர்த்தம் கடின உழைப்பின்றி எதனையும் பெற்றுக்கொள்ளமுடியாது. இன்னொரு கதை சங்கீத வித்துவான் ஒருவர் நிகழ்ச்சியை முடித்தபின்னர் பார்வையாளர்கள் எழுந்து நின்று கரகோசம் செய்து பாராட்டினர். பத்திரிகை நிருபர் ஒருவர் அவரை மேன்மையானவர் எனப் பாராட்டினார். அதற்கு சங்கீத வித்துவான் அமைதியான முறையில் 40 வருடகால அனுபவமும்

தினமும் எட்டு மணித்தியால பயிற்சியுமே தனக்கு கைகொடுத்ததாகக் கூறினார். எனவே பயிற்சி ஒரு மனிதனை பூரணப்படுத்துவதுடன், மனப்பூர்வமான முறையில் திரும்பத் திரும்ப கற்றலே மாணவனை வெற்றியாளனாக்குகின்றது. உதாரணமாக செல்வி ஜெலன் கெலர் பற்றி அறிந்திருப்பீர்கள். சிறு வயதில் ஏற்பட்ட நோய் காரணமாக தனது கட்டில், செவிப்புலன்களை இழந்தபோதும் அயரா முயற்சியினால் கல்விகற்று ஐக்கிய இராச்சியத்திலே கட்டிலனற்றவர்களுக்காக எழுத்தாளராக விரிவுரையாளராக ஆலோசகராக கடமையாற்றி மேலும் ஆக்கங்களை வெளியிட்டு அதன் மூலம் கிடைத்த பணத்தினையும் அங்கவீனர்களுக்காக உதவிய பெருந்தகையாவார். ஆவர் 1880ம் ஆண்டு இப் பூமியில் பிறந்து 1965ஆம் ஆண்டில் இவ்வுலகை விட்டு மறைந்தாலும் இன்று மட்டுமல்ல என்றும் மக்களின் மனதில் வாழ்ந்துகொண்டிருப்பார்.

தொகுப்பு:-

லயன் அம்பலவாணர் துரைசிங்கம்

071 828 7793 / 077 161 3060

The importance of the English-Language and some techniques.

"There are a countless number of children who have the potential to excel but lack the opportunities to realize that potential"- Anonymous.

The crux of this article is to motivate students and teachers to learn and teach the "English Language", appropriately, effectively, efficiently and above all enthusiastically. It is obvious that it is the only link-language among the citizens of this beautiful country and plays vital role in all aspects, in order to ensure multicultural understanding and to pave way for an ever lasting peace.

What is a language? A language means the system of communication in speech and writing that is used by people of a country. Even though, there are, more than 6000 languages in the world, "The English Language", has been accepted as the "International language" and the reason is its usage in the majority of the countries. Not only in Sri Lanka but also at the International-level, it plays important role for communication of all types.

Since the English language has become essential for higher education and job opportunities in Sri Lanka and abroad, it could be seen that English medium classes are conducted almost in every part of the country. Knowledge is the power that is derived from education. Education is an act of experience that has formative effect on the mind, character or physical ability of an individual. Parents in Sri Lanka pay much attention on children by educating them. As a result education has become so competitive and in particular the importance of learning the "English - Language" has become a must, for known reasons.

English became the official language after the British colonized Sri Lanka in 1815. The language of instruction had been English until the country gained independence in 1948. The English

language remained as the official language even after the independence and later into- the 1950s. It is plain with the introduction of the "Mother tongue" in administration and language of instructions at schools and in universities and consequently learning and teaching the English-language received less attention. In a country where, people of different races and cultures live there should be a link language in order to ensure multi cultural understanding and tolerance.

It is a good example that, even though small in size and lacks of natural resources, the country of Singapore, has become a paradise, because of the fact that it has accepted the "English", as official language. It is observed that of late, there is a renewed interest among many in Sri Lanka to acquire a better knowledge of English, but lack the necessary facilities. When we consider things as they really are, making English-language a life skill, is exemplary and it will certainly contribute appreciably to the healthy promotion of inter- communal, inter- religious and inter- linguistic harmony to ensure an ever-lasting peace, in this beautiful country with the admirable natural resources.

It is plain that education should be acquired during the primary classes. The students in the primary classes should be guided properly to learn the pronunciation, reading, spelling and the correct method of writing in an enthusiastic manner. The present problem is that most of the people do not understand or they do not want to understand, whatever it is, the most of the primary teachers, are not aware of the importance of guiding students as mentioned above. The said primary teachers cannot be blamed because they too, did not have the proper guidance during their child-hood. To mention the truth, self made a survey at a national school and the outcome was the above mentioned fact. Hence, considering the proverbial saying, "Better be late than never", it is the duty to devise plans to motivate teachers to be enthusiastic through

conducting "Awareness programme", with optimistic ideas. Further, if planned and worked out, to teach the English-language, as a life skill, will contribute appreciably and will also give an impetus for the maintenance of the unity of Sri Lanka and to keep in touch with other countries and promote the manual exchange and stimulation of ideas in the spheres of scholarship, science, international-commerce and industry.

It is obvious that every language has four basic skills viz, listening, speaking, reading and writing and this is the order that children follow in nature. At the beginning they listen and speak and after going to school they learn to read and write.

It is true that the children from the English Language educated families, use the language from their childhood and hence they find it easy in grasping the language when compared to others. Further as a lover of the English Language, let me share some ideas, particularly with the younger generation who are keen in learning the language.

In the English Language, the pattern of pronunciation is some-what interesting to note. The learners must pay special attention to improve their pronunciation. It is plain that some are reluctant to speak at forums as they worry about "Pronunciation". As pronunciation is concerned, one's talking helpers must be active enough to produce the required pronunciation. Who are your talking helpers? They are the tongue, teeth, lips and the roof of the mouth or the palate. How can you make them active? You can make them active by continuous practice of reading aloud. The learners must read aloud any kind of English literature to improve their pronunciation. Even in England the pronunciation differs from region to region, but we should make efforts to learn the correct pronunciation at least to certain extent. In learning the English Language the "Dictionary Habit" plays vital role in helping the learners. In a standard "Dictionary" you find the pronunciation of

words, the class of Words, pattern of usage etcetera that are important to a learner. Also it is obvious that in any language, spelling is very important and students can learn the correct spelling, as a hobby.

It should be mentioned that the "Department of Education", in Sri Lanka, holds competitions among students in the tasks of spelling, recitation, hand- writing and creative- writing in order to motivate them to learn the "English-Language". Particularly students should be willing to be active, sharp, attentive, hard -working, studious and above all enthusiastic to learn a foreign language and in Sri Lanka it is the "English Language" that has become vital, in order to ensure bright future and to meet the challenges.

Further, even though there are many books available to learn the language I take pleasure in recommending the book "ENGLISH WITH A SMILE- BOOK I", (By W. H.Samaranayake), as the best for the students in primary classes, in addition to their school text-books, as it is considered by the "Learned", that had been designed in such a way to pave easy way in learning the language by students, in our country.

The learned say that teachers and parents should become partners in the development of a child. They should realize that they cannot fulfill their roles unless they continue to remain as students. Emerson Aptly said, "People do not grow old. When they cease to grow they become old". Youth is not a stage in life but a state of mind. If a person does not have an inclination for a particular branch of study, coercion will not help to transform him. Pull and push cannot continuously prop a mediocre individual. Hence, parents should be considerate and teachers should be compassionate in dealing with children. Then they will excel in their own way and make this country a fabulous paradise.

Every child is a blessing, a benediction and a boon. As Kahil says, "Each seed is a blessing". A child is born with immense potential that can sprout, grow and blossom depending upon the attention bestowed. Children have the alacrity to observe, ability to learn and acumen to understand. Examinations are not the ultimate things in life. They are just to be crossed to reach the destination. It becomes interesting and fulfilling if we enjoy doing a work. Results are automatic. Attention means, the act of listening to , looking at, or thinking about something carefully and concentration means the ability to direct all of your efforts and attention on one thing, without thinking of other things.

Students, this is the ideal age for learning. Adults, their minds are always occupied with work, family and other responsibilities but as students you have free minds, affectionate parents and devoted teachers. So, it is your bounden duty to study well for your own betterment.

As students you should be active, punctual, positive, attentive, smart, sharp, sincere, studious and above all enthusiastic in order to ensure your bright future.

To use language is a special human ability. In the lives of both children and adults there is always the need to put into words what they feel and think, to receive and transmit information and ideas.

Life is so completely bound up with language that it is hard to imagine a world in which nothing is spoken or printed. Students please close your eyes try to imagine the world without any language.

The language arts contribute both to personal and social development. Listening and reading enable a person to secure facts, experience and understanding. Speaking and writing make it

possible for him to express himself and communicate with others. The language arts also help him carry on the practical business of daily affairs, to take part in group life, and to contribute to the success of a democratic society. Language is the expression of thought or emotion by means of words, spoken or written. Written language employs a larger vocabulary than spoken language, and follows standard grammar more closely. In conversation meaning can be conveyed by the tone of voice, facial expression or gestures, thus making unnecessary many of the words and phrases and the precise construction is needed to make the same point in writing

The most formal use of language generally occurs in essays. Letters and notes approach the informality of ordinary speech. The spoken language, too, has various levels of formality and style. These levels depend partly on the speaker's education and partly on the person or persons being addressed. A man speaks one way to a child, and another way to a friend, and a third way to a large audience.

Listening- Until the 1940's no one seems to have thought that skilful listening required any particular training. Two causes have produced a changed attitude towards listening. First, there has been enormous expansion in the means of transmitting the spoken voice; by disc record, tape-recording, radio, television and sound-motion pictures. Second there has been increased interest in group discussions, as shown partly by the conferences, conventions and work-shops that are held, and by the many discussion programmes on the air.

Numerous situations in everyday living require skilful listening. For, example; in formal conversation; social and business telephoning; interviews; taking part in conferences; listening to speeches, lectures, readings, reports and plays; and following oral directions. From the young child, who gains much of his knowledge from speech activities in the classroom, to the courtroom lawyer, whose success depends largely on understanding what is said and the art of

listening is a language skill vital to each person's life and work. Good listening enlarges the listener's command of language.

Through listening of speeches, poetry and plays, he should gain an appreciation of literature and of the spoken language. Though reading and listening have similar problems, the listener faces two special conditions. First, he must grasp the meaning of the speaker at once, for he cannot stop consider or turn back to what has been said. Second, he is directly affected by the personality of the speaker, whose voice gestures, and presence are often as important as his words. Thus, there are good reasons for training people to listen effectively

To be most effective, listening must meet four requirements.

1. Listening must be focused; the listener cannot be half-hearted in his attention.
2. Listening must be exact; the listener must grasp what has been said, not some vague notion of it. He must be able to take hold of the content, including the sequence of parts and their relationship to the whole.
3. Listening must be aware. The listener must be critic as well as receiver; he must be able to distinguish the essential from the non-essential; he must be as objective as possible, alert for bias in himself as well as in the speaker.
4. Listening must be courteous; the listener owes the speaker respect and interest.

Always remember that the listener, unlike the reader cannot go back to see/listen something which he thinks he has missed.

Speaking — Unlike reading and writing, speaking plays a constant part throughout a person's daily life, taking place at all times and

under the most varied conditions. Speaking, more than other language activities, depends upon and reflects the user's personal qualities, his knowledge and experience, his way of looking at things, and his interest.

The small child learns to speak by imitation. In his elementary school years he models his speech on his friends and teachers as well as his family. He can read aloud easy materials and tell simple stories. He can even correct simple errors in his pronunciation, word-choice and grammar when they are pointed out to him.

At junior high school the student learns to give short reports. He can manage more complicated social situations involving language. (Taking part in discussions). Also he develops some sense of the different levels of speech usage. Learning a foreign pronunciation is problematic for some reasons. Who are your talking helpers? They are your tongue, teeth, lips and the roof of the mouth or the palate. So they should be active enough to make the required pronunciation. How can you make them active? You can make them active by continuous practice. How can you practice? You should read aloud any type of English literature. Also at home if you read aloud your parents will be glad and would enjoy listening your sweet voice. You may try this plan continuously at least for a period of a month and will definitely understand the value of continuous practice. In western countries the people, because of the cold climate, when they speak, do not open their mouths like us. So their pronunciation at times will/would be difficult to understand.

There are words with same pronunciation but different spelling and meanings. There is a dictionary for pronunciation, originally compiled by Daniels Jones and had been revised by A.C. Gimson and again by Susan Ramsaran.. What- ever it is, you can improve the pronunciation with the help of Dictionaries. What do you understand by the word Dictionary? Dictionary means a book that contains a list of the words of a language in alphabetical order

and explains what they mean, or gives a word for them in a foreign language. Hence, the dictionary habit is very important. By referring to a dictionary you learn many aspects of a word. You learn whether it is a noun, pronoun, adjective, verb, adverb, preposition, conjunction, interjection, countable, uncountable, transitive, intransitive and also the pattern of usage.

When we speak about dictionaries we are obliged to remember the great person, "Dr. Samuel Johnson", who introduced the first dictionary to the world. He was born in 1709. (Nearly 309 years ago) He overcame severe physical and economic hardships. The son of a book-seller in England, he suffered a series of childhood illnesses that left him weak and disfigured. Bright enough to read "Shakespeare" as a young boy, he was too poor to attend the schools of the aristocracy and pursued his education by reading books in his father's shop. Although he was able to enter Oxford in 1728, poverty forced him to leave early in 1731 without taking a degree.

In 1737, Johnson moved to London to try to earn his living as a writer; in 1746 he began work on his "Dictionary of the English language". This land-mark effort took nine years to complete the task. When at last the Dictionary was published, however, it ensured Johnson's place in literary-history and after publication of the Dictionary, Oxford bestowed upon him an honorary LL.D degree, at the age of sixty-six, in the year 1755 and henceforth he was known as Dr. Johnson. It is interesting to note that he was honoured by the university from which he had been forced to leave. He was an English-author, critic and lexicographer, (1709-1784). His dictionary of the English Language (two volumes, 1755), nine years in preparation, is Johnson's major work.

Basically fluency in English is the combination of the four skills that includes listening, speaking, reading and writing. Out of these, speaking is the skill that the student can learn only through

conversation, as the rest he can do alone. So one should be very cautious, while speaking because through it, the personality of the person is judged. The art of speaking is not tough but needs practice. Proper command on vocabulary and grammar is a must for speaking English.

What do you understand by the words, "Vocabulary and Grammar"? Words are made up of combination of sounds. A collection of words is called a vocabulary. Also, vocabulary means the words that a person knows or uses and grammar is the science of language and involves the rules of written and spoken expressions. The foremost difficulty which everyone faces is speaking English. The factor can be either the people do not know the basics or hesitant because of the fear they might prove wrong when speaking. So you should take out all the fears and nervousness and just keep one thing in mind that a person learns from mistakes. However in order to learn the language you should try to understand that grammar is something that can help you, like a friend. (Proverbial saying that, "A friend in need is a friend indeed".) When you understand the grammar or system of a language you can understand many things yourself without having to ask a teacher or look in a book.

Speaking is the only skill that cannot be done alone. The easiest way of learning to speak is asking questions and answering. Above all don't be afraid to speak. One must try to speak even if he makes mistakes. You cannot learn without making mistakes. There is a saying, "The person who never made a mistake, never made anything". So think of your mistakes as positive and useful. Speak as much as possible. Make as many mistakes as possible. When you know you have made a mistake, you know that you have made progress.

During public speaking there should be a good presentation, as with good preparation and planning; There is a saying, "If you fail to plan, you are planning to fail", but if you have planned, you will

be totally confident and less nervous. Your audience, too, will be confident and will listen positively to your message. I remember someone has said, "Always keep your exact subject in mind, and never speak without sufficient number of facts and figures to support your reason for choosing it."

At senior high school the student gains technical proficiency in the use of gesture. He learns poise and becomes more adept in his handling of both formal and informal speech situations. He learns to present long reports, and to take part in panel discussions, debates and school plays. At the college level, he may take advanced and specialized training including theory of language.

In the present world, wherever we go we find English language prevalent, whether in forms of the names of shops, advertisements, notices on buses or trains, it is seen everywhere. English plays a vital role in everyone's life. For example the word "Tuition" is pronounced by the majority of the people irrespective of their mother tongue. Why? I think students know the reason better than others. English has become a common means of communication in every sector whether it is business or entertainment or any other professional field. Everywhere it has become a necessity.

For example it is used as the official language in more than forty countries and in our country it is the only link language. and has become important for us to know, write and speak the language fluently. English has become a compulsory subject at schools and in universities. This language connects people throughout the world and is considered as the International language.

According to the news-item in a news-paper, it reads, "English language proficiency compulsory for University Degree". Though, it had been compulsory to pass the English language proficiency test for the past 15 years, universities never failed a student. The

universities have the right to fail a student, though they did not strictly enforce it. Even if a student obtains very lower marks, the senate could award the degree. But now, the "University Grants Commission" has instructed all state universities to ensure that students attend English classes, as well as obtain the required marks in order to obtain the Degree. Since 70% of university courses are conducted in English at present, schools should ensure that English Language proficiency is at the required level for university entrants. Further, it is learnt that the Government is to introduce new system that students who appear for the G.C.E (O.L) examinations should get through listening and speaking tests to obtain the required performance.

Reading—The twentieth century has seen a vast increase in the use of spoken language through radio, television, motion pictures, and other mass media of communication. Yet books, magazines, newspapers and other printed materials still provide the most extensive, convenient, and permanent ways of recording and communicating facts, thoughts and feelings. Therefore, people will have to learn the art of reading. That is why teaching students to read intelligently is an important goal. Reading has at all times and in all ages been a great source of knowledge. Today the ability to read is highly valued and very important for social and economic advancement. Students should read aloud several times in order to give practice to your talking helpers. Determination to succeed, genuine-work, sincerity, knowledge, vocabulary and practice pave way for your success. (Proverbial saying, "Nothing succeeds like success" that means when you are successful in one area of your life, it often leads to success in other areas, but determination is the first essential. You should be resolved that you are going to learn the English-language solely for the betterment of your future).

Reading skills are essential to succeed in a society. Reading broadens the vision. Educational researchers have found that there is strong correlation between reading and academic success. Good

readers can extract from the writing what is important and they can understand the crux of the subject easily. Also it has been learnt that a correlation between reading and vocabulary knowledge. The easiest way to acquire large vocabulary is to read extensively. It is essential for us to acquire the ability to think, understand others' words and to express thoughts clearly. As students are concerned, reading any literature in the English language helps you in many ways, that is to improve the pronunciation, widen the knowledge and also to enhance your vocabulary. A few practices can help you in achieving. They are:-

- Reading once in a day, at least for a month.
- Writing down in a piece of paper and reading repeatedly.
- Reciting with friends.
- Reproduction and verification and
- Recording in an audio cassette to listen at odd hours.

Writing—In the past schools have given greater place to the written than to the spoken language. Writing instruction usually begins by teaching the child to write his name, first in block letters and later in cursive hand. The child then may proceed to write out labels, copy short sentences from the chalk-board and write one or two-sentence answers to text book questions. Creative writing is done for him by his teacher who listens to his ideas. Soon the pupil is involved in the problems of spelling and word-choice, composing longer sentences and organizing simple paragraphs. His word sense develops as he learns of prefixes and suffixes and other matters pertaining to the phonetic structure of English. He is introduced to the dictionary and the library.

Hand-writing is very important. Handwriting introduces the writer to the reader before the contents are perused. It is human nature to admire beautiful things and if your hand-writing is neat and beautiful you will get more marks for known reasons.

Style—Good writing is much more than correct grammar, punctuation and spelling. The students should learn that writing the thinking out ideas into words, and that to write well, one should think clearly. Modern taste requires that writing follows, as closely as possible, the style of speaking, and that the standards that apply to good conversation, should apply also to good writing. If you are asked to write about your school, what do you understand? You should understand that you are expected to tell something/information with facts and figures about your school. For example, the name of the school, where is it situated, when was it founded, who is the principal, the grades available, the number of teachers, the number of students, the number of prefects, the number of laboratories, availability of a library/play-ground, the times begins and ends and the motto of the school.

Thus the four most commandments given to students are; (1) be clear, (2) be precise, (3) be direct, and (4) be interesting.

In every subject there are certain aspects which have to be memorized verbatim. They may be verses in literature; quotations in political science; years in history; names in botany; terms in zoology; formulae in mathematics; equations in chemistry; maps in geography; and circuit diagrams in physics. Definitions in all subjects are required to be reproduced without any omission or commission. In such cases, they to be read again and again till one is capable of reciting them at any time. This process is called over-learning. It is to push a subject into long term memory. Tables in Arithmetic could be cited as example for over-learning.

There is a beautiful illustration to denote how consolidation is important in our life.

A mosquito and a butterfly happened to meet on an occasion. On seeing the beautiful wings of the butterfly, mosquito was wonder-struck, with envy.

It enquired, "How did you get such marvelous wings?. Butterfly replied, "After completing my larva life, I had to constrict myself into a pupa and do penance for many days without any food or movement. Existence blesses me with these colourful wings". It indicates, "There is no gain, without pain".

Lack of interest- Reading without interest and listening without involvement will not register the information in mind. Very often you hear but seldom you listen. You are physically present but mentally absent.

A great musician was applauded with a standing ovation by the audience after his performance. A newspaper-reporter praised, "You are a genius", to which the musician replied, "Forty years of experience and eight hours of practice a day have made me genius". Therefore, practice makes a man perfect and mindful revision makes a student outstanding.

Human brain is the most powerful mechanism on earth and would put even the most sophisticated super computer to shame.

You would have heard about Keller- Helen (1880-1965), a United-states writer, lecturer and consultant on work with blind persons. Miss Keller's victory over her own blindness and deafness brought world fame. Her courage and achievements inspired handicapped people as well as others. Hellen Keller was born in Tuscumbi, Alabama. When 19 months of age she was stricken by a disease that left her blind and deaf. She could make only animal like sounds. When Helen was seven her parents employed a teacher, Ann Mansfield Sullivan. Ann found her young, grouping pupil stormy but brilliant. Through her continuous efforts she became a counsellor on national and international relations to the American Foundation for the blind. In 1964 she received the Presidential Medal of Freedom, the highest civilian award in the United States and also she wrote books.

Why should you learn the English language? It is by nature that every human being wants to be happy. What should you do to have a happy life? You should learn to learn and earn. If you work hard for a short period you can be happy forever.

Teaching is an art. It is not merely a job or profession where the teachers can earn their living but should remember that it is a divine vocation and mission with a vision. Teachers should understand the very fact that parents do whatever possible for their children and send to schools with the fervent hope that there are teachers of devotion to provide the necessary skills and knowledge and hence the teaching is considered as a noble profession.

It should be mentioned that the yard-stick presently used to measure the standard of English-knowledge of students is the grades that they obtain at the G.C.E (O.L) examination but at this examination they are tested in the skills of reading and writing. There is no way of testing with the skills of listening and speaking. Also the students have no chances to improve their listening and speaking skills. Therefore, it is our prime duty to take steps to provide the basic skills from grade three in order to ensure proper method of learning the English-language.

Eventually, I take this opportunity to request the future generation to learn the English-language in an enthusiastic manner in order to ensure understanding, peace and harmony in our beautiful country that is considered as the pearl/paradise in the Indian-ocean and let's hope for the best.

Compiled by - Lion Ambalavanar Thuraisingam,
077 1613060 / 071 828 7793.

மாணவர்களுக்கு,

சர்வதேச மொழியான ஆங்கில மொழியினை ஆர்வத்துடன் கற்பதனை ஊக்குவிக்கும் பொருட்டு, யூ-ரியூப்பில் (You-Tube) ஆங்கில மொழியின் முக்கியத்துவமும் சில நுட்பங்களும் (The importance of the English language and some techniques) என்ற தலைப்பில் கேளோலி - கானோலி (Audio - Visual) நிகழ்ச்சி தரவேற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

ஆர்வமுள்ளோர் பார்வையிட்டு கருத்துக்களை email - dogood1951@gmail.com ஊடாகத் தெரிவிக்குமாறு வேண்டப்படுகின்றனர்.

லயன் அம்பலவாணர் துரைசிங்கம் - 0718287793, 0771613060.

MODEL ORAL QUESTIONS

^{the}
Learn following oral questions and answers.

01. What is your name? (What's your name?) My name is Ravi/Renuka.
02. What are you? (What're you?) I am a student. (I'm a student).
03. Where do you live? I live at Point Pedro/ I live in Jaffna.
04. How old are you? I am ten years old/ I am ten years of age. (I'm ten years of age).
05. In which grade do you study? I study in grade five.
06. At which school do you study? I study at Hindu-College.
07. How do you go to school? I go to school on foot/ on a bicycle/ by bus/ walking.
08. How many subjects do you study? I study ten subjects.
09. What is your favourite subject? (What's your favourite subject?)
My favourite subject is English.

10. What is your favourite game? (What's your favourite game?) My favourite game is cricket/ netball.
11. What is your hobby? (What's your hobby?) My hobby is reading books.
12. What do you want to be? I want to be a teacher/ doctor/ an engineer.

the
Part II Learn following questions and answers.

01. What is a sentence? A group of words which makes a complete sense is called a sentence. In a sentence the verb or predicate must agree with the subject, tense and the number.
02. What is a phrase? A group of words is called a phrase
03. What is a clause? A group of words which has a subject and a predicate is called a clause.
04. What are the parts of speech? The parts of speech are noun, pronoun, adjective, verb, adverb, preposition, conjunction and interjection.
05. What are nouns? Nouns are names of persons, (e.g. teacher, student); places (e.g. temple, school); things, animals and any other living things.
06. What are the kinds of pronouns? They are subject, object, possessive and possessive adjectives.
07. What are the subject pronouns? The subject pronouns are I, we, you (singular), you (plural), he, she, it and they.
08. What are the object pronouns? The object pronouns are me, us, you (singular), you (plural), him, her, it and them.
09. What are the possessive pronouns? The possessive pronouns are mine, ours, yours(singular), yours(plural), his, her, its and theirs.
10. What are the possessive adjectives? The possessive adjectives are my, our, your(singular), your(plural), his, her, its and their.
11. What is an adjective? An adjective describes or modifies a noun.
12. What is a verb? A verb describes or modifies an action.
13. What is an adverb? An adverb describes or modifies a verb.

14. What is a preposition? A preposition is a word often placed before a noun or a pronoun to show its relationship to some other word/ words in a sentence.
15. What is a conjunction? A conjunction is a joining word.
16. What is an interjection/ exclamation? An interjection/ exclamation expresses sudden feelings or surprises.
17. What are the regular verbs? The regular verbs make their past or past particle forms by adding “d” or “ed”.
18. What are the basic skills in learning a language? The basic skills in learning a language are listening, speaking, reading and writing.

Prepared by : Lion Ambalavanar Thuraisingam : 077 161 3060

PROVERBS.

What is a proverb? A proverb is a traditional saying which offers advice or presents a moral in a short and pithy manner. Also, a well-known phrase or sentence that gives advice or says something that is generally true, for example, "The face is the index of the mind".

1. A bird in the hand is worth than two in the bush.
2. A deaf husband and a blind wife are always a happy couple.
3. A friend in need is a friend indeed.
4. A hungry man is an angry man.
5. A journey of a thousand miles begins with a single step.
6. A liar ought to have a good memory.
7. A lie is halfway round the world before the truth has got its boots on.
8. A little knowledge is a dangerous thing.
9. A man is known by the company he keeps.
10. A rolling stone gathers no moss.(Someone who is always restlessly travelling, changing jobs, moving on from relationships, etc. will never prosper or be content.)
11. A stitch in time saves nine.
12. A word to the wise is enough.
13. Absence makes the heart grow fonder.
14. Actions speak louder than words.
15. After a storm comes calm.
16. After dinner rest a while, after supper walk a mile.
17. All that glitters is not gold.
18. An apple a day keeps the doctor away.

19. An idle brain is the devil's workshop.
20. An old man is twice a child. (Extreme old age returns a person to the dependency and mental condition of a child; hence 'Once a man, twice a child' to refer to dementia in elderly persons.)
21. Appearances are deceptive.
22. Art is long and life is short.
23. As is the king so are his subjects.
24. Ask a silly question and you get a silly answer.
25. Beggars can't be choosers.
26. Believe nothing of what you hear, and only half of what you see.
27. Better are small fish than an empty dish. (Be thankful for what you have even if it is not abundant.)
28. Better be late than never.
29. Better to light one candle than to curse the darkness.
30. Big fish eat little fish. (The rich and powerful destroy the poor and weak).
31. Birds of a feather flock together.
32. Blood is thicker than water. (Predominantly used to mean that a family connection will outweigh other relationships)
33. Blood will tell. (Family characteristics or heredity cannot be concealed)
34. Charity begins at home.
35. Coming events cast their shadows before.
36. Comparisons are odious. (The making of comparisons is always detrimental to one (or sometimes both) of the parties concerned)
37. Conscience makes cowards of us all.

38. Cowards die many times before their death.
39. Cut your coat according to your cloth.
40. Diligence is the mother of good luck.
41. Discretion is the better part of valour. (Although bravery is a virtue, it is best also to think carefully when undertaking a risky enterprise.)
42. Distance lends enchantment to the view. (Something seen at a distance may appear more delightful than when it is seen close up).
43. Divide and rule. (Government is more easily maintained if factions are set against each other, and not allowed to unite against the ruler.)
44. Do not throw pearls to swine. (Do not give valuable things to people who cannot appreciate them.)
45. Don't put the cart before the horse.
46. Don't count your chickens before they are hatched.
47. Don't go near the water until you learn how to swim.
48. Early to bed and early to rise make a man healthy, wealthy and wise.
49. East or west the home is best.
50. Eat to live and not live to eat.
51. Empty vessels make the most sound.
52. Every cloud has a silver lining.
53. Every dog has his day. (Even a humble or overlooked person gets a chance of success or glory sometime.)
54. Every man is the architect of his own future.
55. Example is better than precept.
56. Experience is the best teacher.
57. Experience is the father of wisdom.

58. Fact is stranger than fiction.
59. Familiarity breeds contempt.
60. Feed a cold and starve a fever.
61. Fine words butter no parsnips. (Nothing practical is achieved by fine words alone)
62. Fingers were made before forks. (Commonly used as a polite excuse for eating with one's hands at table.)
63. Fire is a good servant but a bad master. (Something it is benign and useful, if well controlled, becomes a danger if it is allowed to take over.)
64. First come, first served. (Those who arrive earliest are the ones who get prompt attention.
65. First impressions are the most lasting. (The opinion formed by a person on first encountering someone or something will endure).
66. Fish and guests smell after three days. (No host can be hospitable enough to prevent a friend who has descended on him from becoming tiresome after three days.)
67. God helps them that help themselves.
68. Good wine needs no bush. (Good products need no advertisement).
69. Half a loaf is better than no bread.
70. Haste makes waste.
71. He who is absent is always in the wrong.
72. He who plants thorns should not expect to gather roses.
73. Homer sometimes nods. (Nobody, even a poet as great as the Greek epic writer Homer, can be at his best or most alert all the time.)
74. Honesty is the best policy.

75. Honey catches more flies than vinegar. (Soft or ingratiating words achieve more than sharpness.)
76. Hope for the best and prepare for the worst. (Be optimistic but also take precautions against things going wrong.)
77. If you can't beat them, join them.
78. If you don't make mistakes you don't make anything.
79. If you have to live in the river, it is best to be friends with the crocodile.
80. If you play with fire you get burnt. (The metaphorical phrase to play with fire, to tinker with something potentially dangerous, is also commonly found.)
81. Ignorance of the law is no excuse.
82. It doesn't matter if a cat is black or white, as long as it catches mice.
83. It is a good horse that never stumbles and a good wife that never grumbles.
84. It is a sin to steal a pin.
85. It is better to be born lucky than rich.
86. It is better to give than to receive.
It is easier to pull down than to build up.
87. It is no use crying over spilt milk.
88. Jack of all trades and master of none.
89. Justice delayed is justice denied.
90. Know thyself.
91. Knowledge is power.
92. Laugh and the world laughs with you; weep and you weep alone.
93. Laughter is the best medicine.

94. Let bygones be bygones. (Old offences or grievances should be forgotten).
95. Little leaks sink the ship.
96. Look before you leap.
97. Make hay while the sun shines.
98. Man proposes, and the God disposes.
99. Necessity is the mother of invention.
100. Necessity knows no law.
101. Never look a gift horse in the mouth.
102. Never put off till tomorrow what you can do today.
103. Never send a boy to do a man's job.
104. New brooms sweep clean.
105. No one should be a judge in his own cause.
106. Nothing succeeds like success.
107. Old habits die hard.
108. One man's meat is another man's poison.
109. One size does not fit all.
110. Opportunity makes a thief.
111. Opportunity never knocks twice at any man's door.
112. Out of sight is, out of mind. (People and things that are absent will not be thought about.)
113. Penny wise and pound foolish. (If you refuse to make a small financial outlay, for instance to repair or insure something, you may well find yourself faced with having to make a very much larger one.)
114. Poverty is no disgrace, but it is a great inconvenience.
115. Poverty is not a crime.
116. Practice makes perfect.

117. Practise what you preach.
118. Prevention is better than law.
119. Procrastination is the thief of time. (Time is wasted if you keep putting things off.)
120. Revolutions are not made with rose-water.
121. Set a thief to catch a thief.
122. Silence is golden.
123. Something is better than nothing.
124. Strike while the iron is hot.
125. Success has many fathers, while failure is an orphan.
126. The cowl does not make the monk. (Appearance is no reliable guide to a person's true character)
127. The darkest hour is just before the dawn.
128. The early bird catches the worm.
129. The eye of a master does more work than both his hands.
130. The eyes are the windows of the soul.
131. The family that prays together stays together.
132. The first duty of a soldier is obedience.
133. The frog in the well knows nothing of the sea.
134. The grass is always greener on the other side of the fence.
135. The hand that rocks the cradle rules the world. (Women are in a powerful position because of their influence upon their children.)
136. The leopard does not change his spots.
137. The pen is mightier than the sword. (A writer's power to influence opinion or events is ultimately more effective than the use of force.)

138. The same fire that melts the butter hardens the egg. (People react in different ways to the same experience.)
139. There are tricks in every trade.
140. There is a remedy for everything except death.
141. There is an exception to every rule.
142. There is no accounting for tastes.
143. There is no gain without pain.
144. There is no place like home.
145. Think first and speak afterwards.
146. Those who live in glass houses should not throw stones.
147. Thrift is great revenue.
148. Time and tide wait for no man.
149. Time is precious. Yesterday is a cancelled cheque. Tomorrow is a promissory note. Today is ready cash, use it.
150. To err is human and to forgive divine.
151. Tomorrow is another day.
152. Too many cooks spoil the broth
153. United we stand, divided we fall.
154. Use it or lose it.
155. Waste not, want not.
156. We must learn to walk before we can run.
157. Well begun is half done.
158. What the eye doesn't see, the heart doesn't grieve- over.
159. When one door shuts, another opens. (When one opportunity is denied to someone ,another often presents itself.)
160. When the blind leads the blind , both shall fall into the ditch.
161. When the cat is away, the mice will play.

162. Where bees are there is honey.
163. Where there is a will, there is a way.
164. Who knows most, speaks least.
165. Why buy a cow when milk is so cheap?
166. Why keep a dog and bark yourself? (It is ridiculous to do the work oneself when other people are employed for that purpose.)
167. You can take a horse to the water, but you can't make him drink. (Opportunities can be offered but a person cannot be compelled to accept them.)
168. You can take the boy out of the country but you can't take the country out of the boy. (A change of place or circumstances will not alter the fundamental nature of a person).
169. You can't please everyone. (A warning against trying to satisfy all parties in cases where people have conflicting ideas.)
170. You can't teach an old dog new tricks.
171. You can't tell a book by its cover. (Outward appearance is not a reliable guide to underlying character).
172. You cannot catch old birds with chaff. (The wise and experienced are not easily taken in by things that are worthless, even if apparently tempting.)
173. You cannot have your cake and eat it.
174. You cannot make bricks without straw. (Nothing can be made or performed without necessary materials).
175. You cannot put an old head on young shoulders. (It is unreasonable to expect a young person to behave as sensibly as an older one.)

Courtesy—Oxford Dictionary of Proverbs.—By JENNIFER SPEAKE.

A. Thuraisingam
Justice of the Peace (Whole Island)
Regd No. 13/10/NP/W/205
Govt. Sworn Translator D.C. Colombo
(Tamil & English)
Manal, Puloly West, Point Pedro
Sri Lanka
Tel: 0771 613 060

Lion Ambalavanar Thuraisingam,
Justice of the Peace (Whole - Island),
Regd no 13-10-205-205

Govt. Sworn Translator D.C. Colombo,
(Tamil & English)
Dip. In. Tr. and int. Uni. of Kelaniya.

Puloly west, Point Pedro.
Tel : 071 828 7793 / 077 161 3060
E-mail : thuraisingamparames@gmail.com



Price : Rs. 100.00